

TAGUNGSBAND

IT & Automation 2002

Nürnberg

26.–28. November 2002

Veranstalter:
Mesago Messemanagement GmbH
Stuttgart

incl. CD-ROM

TECHNISCHE
INFORMATIONSBIBLIOTHEK
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK
HANNOVER

VDE VERLAG GMBH • Berlin • Offenbach

Inhaltsverzeichnis

Vorträge der Plenary Sessions

Cooperation in Automation – Strategien in der Automatisierungstechnik . . . 13	
Marco Lindgens, Roland Berger Strategy Consultants	
Collaborative Manufacturing Management Strategies 21	
David W. Humphrey, ARC Advisory Group Germany	
Enterprise Application Integration in Practice 27	
Hans-Joachim Dietrich, Freudenberg Dichtungs- und Schwingungstechnik KG	
Jürgen v. d. Berken, Freudenberg Dichtungs- und Schwingungstechnik KG	
GE, where IT and Automation come together 37	
Ing. Marcel van Helten, GE Fanuc Automation Europe, Echternach, Luxemburg	

Aktuelle Technologie: Internet & Mobile Computing

Chair: Martina Walzer, ABB Automation Products GmbH, Mannheim
Edmund Segl, Wonderware GmbH, München

Web-basierte Automatisierung als Basis für beliebige Art von Integrationslösungen 47	
Raúl Roberto Steimbach, Kühn Controls SL, Neuenbürg	
Möglichkeiten und Grenzen eines Software-Produktlinienansatzes für Automatisierungslösungen 53	
Dr. Johannes Ecke-Schüth, Xcc Software AG, Karlsruhe	
Plattformneutrale Informationsorientierte Kommunikation als Basis zur vertikalen Integration 61	
Dipl.-Ing. Felix Uecker, LeiKon GmbH, Herzogenrath	

Aktuelle Technologie (in der Anwendung)

Internet & Mobile Computing

Chair: Martina Walzer, ABB Automation Products GmbH, Mannheim
Edmund Segl, Wonderware GmbH, München

Wireless LAN in der Produktion – Best Practice Guide 71
Dipl.-Ing. (Univ.) Frank Hemmelmann, Siemens AG, Erlangen

Prozessvisualisierung unter Windows CE über Terminal-Server 79
Franz Fuchs, GEFASOFT AG, München

**Einsatz neuer Technologien am Beispiel einer vollautomatischen
Produktabholung** 89
Dipl.-Math. Peter Bigdon, SELF – Beratungsgesellschaft für Angewandte Informatik
m.b.H., Münster
Klaus Früchte, SELF – Beratungsgesellschaft für Angewandte Informatik m.b.H.,
Münster

**Mehr als OPC und XML – Smart Web Services in der Automatisierungs-
industrie** 99
Dipl.-Ing. (TU) Erno Hempel, Jentro AG, Haar
Dipl.-Wirt.-Inform. (FH) Peter Fenske, Sun Microsystems GmbH, Heimstetten

**Informationsverteilung über Webparts und WebServices als Teil
von .Net in der Automatisierungstechnik** 109
Dipl.-Ing. Dirk Kozian, Wonderware EMEA, Neuss
Dipl.-Ing. Michael Schwarz, Wonderware EMEA, Neuss

**Der Einsatz und Nutzen von Web Services in der industriellen
Automatisierung anhand von Praxisbeispielen** 117
Dipl.-Ing. Rudolf Günther, AIT AG, Stuttgart

Integration

Chair: Jürgen Siegel, Siemens AG, Nürnberg

**Integrationslösungen auf Grundlage ganzheitlicher Consulting-Leistung
und standardisierter, offener Integrationsplattform** 127
Dr.-Ing. Jürgen Göhringer, Siemens AG, Nürnberg

Vertikale Integration senkt Lagerbestandskosten 137
Dipl.-Ing. Markus Hammer, Procter & Gamble Manufacturing GmbH, Worms
M.Sc. Erwin Kruschitz, anapur AG, Ludwigshafen

Integration von Konstruktion, Produktionsplanung und Fertigung bei der hochflexiblen Herstellung von HF-Abschirmdeckeln	143
Dr.-Ing. Gerd Schneider, SOFTING AG, Haar	

Integration

Chair: Dirk Junge, Atos Origin Deutschland GmbH, Hamburg
 Dr. Günter Burbach, KPMG Consulting AG, Frankfurt

Manufacturing Execution Systems (MES) - Brückenschlag zwischen Unternehmensleit- und Prozessebene in der Fertigung	147
Dipl.-Inf. Thomas Schnetter, KPMG Consulting AG, Frankfurt	
Dr. Günter Burbach, KPMG Consulting AG, Frankfurt	

Automatische Betriebsführung durch integrierte Geschäftsprozesse am Beispiel SAP R/3 und Produktion	157
Dipl.-Ing. Ulrike Lehnhof, Siemens AG, Köln	

Alleskönner gegen Spezialisten – wer braucht ein Manufacturing Execution System?	165
Dr.-Ing. Martin Lutz, ProLeit AG, Herzogenaurach	

Erstellung und Einsatz einer modelbasierten Optimierungslösung zur täglichen Planung in einer Raffinerie	169
Dipl.-Ing. Jens Liebelt, DUALIS GmbH, Dresden	
Prof. Wilfried Krug, DUALIS GmbH, Dresden	
Dipl.-Math. Birk Baumbach, DUALIS GmbH, Dresden	

Risiken und Kosten beherrschen mit prozessintegrierten Chargenprotokollen – Vorgehen, Stolpersteine und Lösungen	175
M.Sc. Erwin Kruschitz, anapur AG, Ludwigshafen	
Dr. Walter Kokeisl, Legno AG, Aarau, Schweiz	

Rentabel und schnell SCM Aufgaben lösen- ohne zusätzliches System	181
Dipl.-Inf. Dirk Schmalzried, OR Soft Jänicke GmbH, Merseburg	

Integrationstest als Qualitätssicherungsmaßnahme in der vertikalen Integration	189
Dipl.-Ing. Holger Jaegermann, Software Quality Systems AG, Köln	

Instandhaltungsmanagement

Chair: Ralf Zillmann, SerCon, Böblingen

Modernes Instandhaltungsmanagement als wichtige Brücke zwischen Controls, MES und ERP 197
Dipl.-Ing. Heinz-Wolfgang Reichl, Siemens AG, Wien, Österreich

IT-based Management zur Unterstützung von Instandhaltungsprozessen in der Prozessindustrie 207
Dr. Thomas Bangemann, ifak Institut für Automation und Kommunikation e.V. Magdeburg, Barleben
Dr. Martin Wollschlaeger, ifak Institut für Automation und Kommunikation e.V. Magdeburg, Barleben

Mehrwert durch prozessbegleitendes, kosteneffizientes und zeitgerechtes Publishing auf Basis eines integrierten Managements von Produktinformationen 217
Norbert Lüthy, reinisch GmbH & Co. KG, Berlin

Elektronische Typschildfunktionalität als notwendige Basis für eine vollständige vertikale Integration von Automatisierungskomponenten, beginnend beim Getriebe bis hin zur Steuerungsebene. 223
Michael Gutmann, SEW-EURODRIVE GmbH & Co., Bruchsal

Informationsmanagement über den gesamten Lebenszyklus einer Anlage 225
Karl Auer, ABB Automation Products GmbH, Mannheim
Richard Alzenauer, ABB Automation Products GmbH, Mannheim

Webbasierte und vorbeugende Instandhaltung – ein Thema mit Zukunft 237
Dipl.-Ing. Trajan Sandweg, ATR Industrie-Elektronik GmbH & Co. KG, Viersen
Dipl.-Ing. Armin Lingen, ATR Industrie-Elektronik GmbH & Co. KG, Viersen

Betriebsdaten und Fertigungsdaten in der Praxis

Chair: Ronald Heinze, VDE VERLAG GMBH, Offenbach
Erwin Kruschitz, anapur AG, Ludwigshafen

Ein frei konfigurierbares Maschinendatenerfassungssystem für hochautomatisierte Fertigungsanlagen 243
Sascha Wojdyno, Braun GmbH, Kronberg
Dr. Markus Lauzi, Braun GmbH, Kronberg

Plant Intelligence-Anwendungen für verbesserte Produktions-Prozesse	251
Dipl.-Inform. (Univ.) Georg Süss, Intellution GmbH, München-Oberhaching	
Erfahrungsbericht vertikale Integration in der Transportlogistik anhand des Projektes Containerterminal Altenwerder (CTA) der Hamburger Lagerhaus AG	259
Dipl.-Ing. Thorsten Liefländer, Heisys GmbH, Salzgitter Donald Fazendin, Heisys GmbH, Salzgitter	
Betriebsdatenerfassung und elektronische Herstellerdokumentation	265
Dipl.-Ing. (FH) Thomas Nickolai, Siemens Axiva GmbH & Co. KG, Frankfurt Dipl.-Ing. Andreas Fiedler, Siemens Axiva GmbH & Co. KG, Frankfurt	
Transparenz in der Fertigung und 100 % Traceability online	271
Andreas Rudl, iTAC Software GmbH, Dernbach Frank Ströder, iTAC Software GmbH, Dernbach	
Einsatz von OLAP-Technologie in der Produktionssteuerung	275
Dipl.-Ing. Norbert Wabnitz, Godyo AG, Jena Dipl.-Ing. Alexander Müller, Audi AG, Neckarsulm	

Tagungsbandvorträge

Optimierung beim Erstellen variantenreicher Dokumentation durch Content Management bei Kern-Liebers GmbH	283
Bernhard Scholz, Siemens AG, Erlangen	
Qualitätsmanagement setzt in der digitalen Produktion neue Maßstäbe Siemens- Lösung optimiert Anlagenverfügbarkeit und Qualität bei Mitec engine.tec gmbH	291
Ralf Sonnefeld, Siemens AG, Erlangen	
Technische Dokumentation – handlungsorientiert und werkergerecht an der Maschine	297
Dipl.-Ing. Joachim Dreyer, Universität Stuttgart o. Prof. Dr.-Ing. Alfred Storr, Universität Stuttgart Dipl.-Ing. Meinhard Siegel, Homag Maschinenbau AG, Schopfloch	
Web Services – Webbasierte Business-Prozesse auf der Basis XML	309
Dipl.-Ing. Jochen Reufsteck, autinform ebc GmbH, Wiesbaden	

Konzepte und Anwendung einer neutralen XML-Beschreibung von R-I-Fließbildern	311
Dr.-Ing. Rainer Draht, ABB AG, Mannheim	
Messekalender	321